



County of Fresno

DEPARTMENT OF BEHAVIORAL HEALTH
SUSAN L. HOLT
DIRECTOR OF BEHAVIORAL HEALTH
PUBLIC GUARDIAN

Peb yuav siv zog ntsos ua kom zoo tshiaj plaws pab. Yog hais tias koj tsis tau txaus siab rau koj cov kev pab cuam rau fab kev noj qab haus huv rau lub hlwb los sis kev quav yeeb tshuaj los ntawm kev siv, koj tuaj yeem ua daim ntawv tsis txaus siab tau txhua lub sij hawm. Kev tsis txaus siab yog hais txog ib qho teeb meem twg uas tsis yog “Tsab Ntawv Ceeb Toom ntawm Kev Txiat Txim Txog Cov Txiaj Ntsig Uas Tsis Zoo”.

Koj tsim nyog nrog koj qhov chaw muab kev kho mob ntej tso. Yog ua tsis tau qhov no, koj tuaj yeem sau daim foos no kom tiav thiab muab xa mus rau:

**Lub Nroog Fresno
Department of Behavioral Health
P.O.Box 45003
Fresno, CA 93718-9886**

Koj tuaj yeem mus nqa ib daim foos thiab lub hnab ntim daim ntawv tau ntawm qhov chaw pab cuam twg los tau.

Yog hais tias koj tsis xav ua daim foos no, koj tuaj yeem hu rau 1-800-654-3937 uas yog lwm txoj hau kev xai.

Koj yuav tau txais ib tsab ntawv sai li sai tau tom qab peb tau txais koj qhov kev tsis txaus siab. Koj yuav tau txais ib daim ntawv kev txiat txim siab rau hauv lub sij hawm hauv 90 hnub. Yog hais tias koj tsis tau txaus siab rau kev txiat txim siab thiab koj muaj lwm

cov ntaub ntawv qhia paub ntxiv, koj tuaj yeem ua lwm daim ntawv ntawv tsis txaus siab. Yog hais tias koj tsis tau txaus siab rau qhov kev txiav txim siab thib ob, thov hu rau Feem Tuav Hauj Lwm Muab Kev Pab Cuam Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv – Lub Chaw Hauj Lwm Tus Pab Hais Daws Teeb Meem Kev Ncaj Ncees tau ntawm 1-888-452-8609. Koj tsis tag yuav ua daim ntawv tsis txaus siab rau peb ua ntej hu rau Lub Chaw Hauj Lwm Tus Pab Hais Daws Teeb Meem Kev Ncaj Ncees.

Koj yuav tsis tau txais kev raug cais los sis ua pauj. Peb tuaj yeem yuav pab koj hais txog ntawm daim foos. Peb tuaj yeem muab kev pab cuam txhawb nqa, xws li tus neeg pab txhais lus. Yog koj muaj teeb meem rau kev tham lus los sis hnov lus, thov hu rau 711 txhawm rau muab kev pab.

Yog hais tias koj tau txais kev hais kho tsis ncaj ncees raws li koj tus kheej qhov kev zoo, koj tuaj yeem hais kev tsis txaus siab rau kev ntxub ntxaug uas yog hu xov tooj rau:

**Lub Chaw Ua Haul Lwm ntawm Kev Nyob Nyab Xeeb
thiab Muab Kev Pab Rau Tib Neeg Ntawm Teb Chaws
Mes Kas**

**Office for Civil Rights
(800) 368-1019**

**Koj yuav tsum hais nyob rau hauv 180 hnub suav txij
hnub tau txais kev hais daws.**

**California Department of Health Care Services
Lub Tsev Ua Hauj Lwm Muab Kev Pab Cai Rau Pej Xeem
(916) 440-7370**

**Koj yuav tsum hais nyob rau hauv 365 hnub suav txij
hnub tau txais kev hais daws.**

DAIM FOOS SAU HAIS KEV TSIS TXAUS SIAB (Thov xuas koos pij tawj sau):

Thov xaiv cov hauv qab no hais txog tus neeg xa qhov kev tsis txaus siab: Rau Tus Kheej Tsev Neeg Lwm Tus

Lub Xeem:	Lub Npe:	M.I	<p>Qhov kev tsis txaus siab no yog cuam tshuam rau:</p> <p><input type="checkbox"/> Kev Pab Cuam Kev Kho Mob Puas Hlwb <input type="checkbox"/> Kev Pab Cuam Kev Quav Yeeb Tshuaj</p>
Hnub Yug:	Tus Nab Npawb Xov Tooj Hu Nruab Hnub:	Tus Nab Npawb Xov Tooj Xa Ntawv:	Hom Lus Nyiam Hais:
Qhov Chaw Nyob:		Unit #	Nroog/Xeev:
Yog koj tau pab ua tiav daim foos no, thov sau koj lub npe rau:		Kev txheeb ze rau tus neeg tau txais kev pab:	
Npe qhov chaw muab kev pab/lub khoos kas uas qhov kev tsis txaus siab no tawm tsam nrog:		Npe tus neeg uas qhov kev tsis txaus siab no tawm tsam nrog:	
		Hnub(cov hnub) tshwm sim qhov teeb meem:	

Piav qhia qhov chiv keeb ntawm qhov kev tsis txaus siab no.(Qhia kom meej: Leej Twg, Dab Tsi, Thaum Twg, Qhov Twg, Li Cas, thiab lwm yam.)

Koj puas tau sim daws kho qhov(cov) teeb meem no ua ntej yuav ua qhov kev tsis txaus siab?

Ua Lawm.Thov piav qhia txog yam koj tau sim daws kho qhov teeb meem thiab qhia qhov txiaj ntsig tau txais:

Tsis Tau Ua. Dab tsi uas yog qhov koj xav tias yog qhov kev hais daws zoo haum rau qhov teeb meem no?

Sau Npe (Tus neeg xa qhov kev tsis txaus siab)

Kos Npe (Tus neeg xa qhov kev tsis txaus siab)

Hnub
Tim: